




## Hung NGUYEN-VU

### CONTACT

 46 rue de Fécamp  
75012 Paris, France (cedex)

 [001.nguyenvuhung@gmail.com](mailto:001.nguyenvuhung@gmail.com)

 (+33) 661944736

### EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

● **Université Nationale du Vietnam** HCMV, Viêt Nam

#### **Professeur de Lettres Modernes**

2009 – En cours

- Enseignement :
  - Cours Théâtre I, II, III
  - Cours Théories littéraires
  - Cours Vie artistique en France
  - Cours Traductologie littéraire I, II
  - Cours Communication Interculturelle
- Recherche :
  - Recherche interdisciplinaire : Littérature et Cognition
  - Narratologie Cognitive, Poétique Cognitive, Rhétorique Cognitive
  - Objets d'étude : 4E cognition, Immersion littéraire, Attention, Probability Desi

● **CFA Paris Île-de-France I Pays de la Loire I Centre Val de Loire** Paris, France

#### **Responsable pédagogique (Cadre supérieur régional)**

2021 – En cours

Piloter l'ensemble des activités du dispositif de formation, dans ses aspects pédagogiques

- Définir les grandes lignes de la pédagogie (mallette pédagogique, offre pédagogique)
- Animer les réunions pédagogiques
- Gérer et superviser une équipe composée de 20 enseignants
- Recruter, encadrer et accompagner de nouveaux enseignants lors de leurs intégration (déroulement des évaluations, sorties pédagogiques, examens-corrections)
- Auditer les classes (fond de classe, évaluation annuelle des formateurs, contrôle qu)
- Enrichir l'offre de formation
- Veiller au respect du Cahier des Charges (CCP) et des normes Qualiopi
- Collaborer avec les collectivités, les mandataires et partenaires régionaux



## INTERVENTIONS SCIENTIFIQUES

- **Theory of Mind and the reciprocal interaction between reader and character in Beckett's cognitive design**  
*Cornell University, 2023, New York, United States*
- **Breathing, Bodily Activities and Cognitive Processes: The Bio-artistic Lungs in Samuel Beckett's Fictional World**  
*Cornell University, 2022, New York, United States*
- **Probabilité et prédiction : une approche cognitive de l'œuvre de Samuel Beckett**  
*Sorbonne, 2021, Paris, France*
- **Memory and Cognitive Narratology**  
*Universität Göttingen, 2021, Göttingen, Germany*
- **Visual Failure and its Textualization in Beckett's Works**  
*Yale University, 2020, New Haven, United States*
- **Inner Voice and Silence in Beckett's Works**  
*Princeton University, 2020, New Jersey, United States*

## RESPONSABILITÉS ET ORGANISATIONS

- **2017 – 2021**
- **Membre du Conseil, Ecole Doctorale 31**
- **2021**
- **Co-organisateur, Summer school Franco-Allemande 2021, CNRS, ENS Paris Saclay, University of Passau, Siemens Germany**
- **2018**
- **Organisateur, Journée de recherche 2018, "Passages et transgressions", ED31, Université Paris VIII**
- **2017**
- **Organisateur, Journée de recherche 2017, "Fabriquer les mémoires", ED31, Université Paris VIII**

## ÉDUCATION ET FORMATION

- **2025 Paris, France**
- **Doctorat ès Lettres françaises** Université Paris VIII  
*Samuel Beckett : Faire sens sans sujet. Littérature et cognition (thèse soutenue le 17 décembre 2025)*  
**Niveau CEC** Niveau 8 CEC
- **2014 Paris, France**
- **Master Lettres françaises et comparées** Université Paris Sorbonne  
**Niveau CEC** Niveau 5 CEC
- **2012 Rouen, France**
- **Master Sciences du Langage** Université de Rouen  
**Niveau CEC** Niveau 5 CEC

## PUBLICATIONS

- **Traduction : J.M.G. LE CLEZIO, Bão (tập truyện), nxb. Van Hoc, Hanoi, 2015 (dịch chung)**



● Traduction : ALAIN, Bàn về hạnh phúc (tiểu luận triết học), nxb. Tre, Ho Chi Minh-Ville, 2013 (dịch chung)

● Traduction : J.M.G. LE CLEZIO, Bánh xe nước (truyện ngắn), Van Nghe Hanoi, 30/04/2011

● Traduction : SAMUEL BECKETT, Nhảy giật (truyện ngắn), Van Nghe Hanoi, 30/04/2011

#### PRIX ET DISTINCTIONS HONORIFIQUES

● Boursier d'excellence du gouvernement français pour le Doctorat

● Boursier d'excellence de l'Agence Universitaire de la Francophonie pour le Master

● Boursier d'excellence du Centre National du Livre de Paris pour le Stage

#### COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Autre(s) langue(s):

Anglais - British Council Cambridge Academic IELTS & English Medium Instruction Diploma

Compréhension orale C2

Expression orale en continu C2

Compréhension écrite C2

Interaction orale C2

Écrit C2

---

Niveaux: A1 et A2: utilisateur de base; B1 et B2: utilisateur indépendant; C1 et C2: utilisateur expérimenté

#### LOISIRS ET CENTRES D'INTÉRÊT

● Musique : Violoncelliste cycle 2 (ABRSM grade 5)

● Sports : Secourisme, Natation, Tennis, Ski

#### BÉNÉVOLAT

● 2024 Jeux Olympiques Paris, France 2024

● Protocol Leader, Box présidentiel et zone VIP

● 2026 Jeux Olympiques d'hiver Milano, Italie 2026

● Protocol Leader